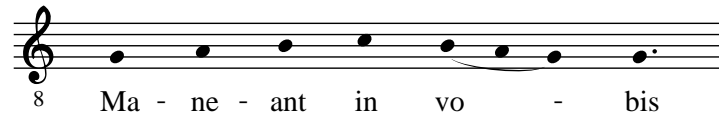


Maneant in vobis
Antiphone for the washing of the feet

Melody: Gregorian



Setting: Christoph Dalitz (2015)

fi - des, spes ca - ri - tas, tri -
fi - des, spes, ca - ri - tas, tri - - a
8 fi - des, spes, ca - ri - tas,
fi - des, spes, ca - ri - tas, tri -

- - a haec: ma - jor au - tem ho - rum est ca -
haec: ma - jor au - tem ho - rum est
8 ma - jor au - tem, ma - jor ho - rum est ca -
- - a haec: ma - jor au - tem ho - rum est

This work is licensed under the Creative Commons Attribution–Share Alike 3.0 Germany License. This means that the work can freely be copied, distributed, performed and recorded without fee.

- - ri - tas, _____ ca - ri - tas.
 ca - ri - tas, ma - jor au - tem est _____ ca - ri - tas.
 8 - ri - tas, ma - jor _____ est ca - ri - tas.
 ca - ri - tas, ma - jor _____ est ca - ri - tas.

Versus

8 And now a - bi - deth faith, hope, cha - ri - ty, these three:
 8 but the grea - test of these is cha - ri - ty.

Repeat "Maneant in vobis" from the beginning

Translation of the Latin text:

Let remain with you faith, hope, charity, these three; but the greatest of these is charity.

In the *Graduale Romanum* (Tournai, 1910) and in the *Graduale Triplex* (Solesmes, 1979) this is listed as the seventh antiphone to be sung during the washing of the feet on Maundy Thursday. The superius part of the four part setting is closely based upon the gregorian chant.

The piece is sung as follows: the incipit is sung by a soloist, after which the choir sings the four part setting. Then the verse is sung by one or several soloists, which is again followed by the antiphone with incipit and four part setting.

On the website given below, there are also versions with a Latin or German version of the verse. Note that verse text and antiphone text are essentially identical.